



Brüsszel, 2025. május 22.
(OR. en)

9167/25

LIMITE

CORLX 488
CFSP/PESC 736
RELEX 612
COHOM 78

JOGALKOTÁSI AKTUSOK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK

Tárgy: A TANÁCS VÉGREHAJTÁSI RENDELETE a súlyos emberi jogi
jogsértések és visszaélések elleni korlátozó intézkedésekről szóló (EU)
2020/1998 rendelet végrehajtásáról

A TANÁCS (EU) 2025/... VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(...)

**a súlyos emberi jogi jogsértések és visszaélések elleni korlátozó intézkedésekről szóló
(EU) 2020/1998 rendelet végrehajtásáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a súlyos emberi jogi jogsértések és visszaélések elleni korlátozó intézkedésekről szóló,
2020. december 7-i (EU) 2020/1998 tanácsi rendeletre¹ és különösen annak 14. cikke
(1) bekezdésére,

tekintettel az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének javaslatára,

¹ HL L 410I., 2020.12.7., 1. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2020/1998/oj>.

mivel:

- (1) A Tanács 2020. december 7-én elfogadta az (EU) 2020/1998 rendeletet.
- (2) 2020. december 8-án az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének az Európai Unió nevében tett, az EU globális emberi jogi szankciórendszeréről szóló nyilatkozata útján az Unió és tagállamai újólaj megerősítették szilárd elkötelezettségüket az emberi jogok világszerte történő előmozdítása és védelme mellett. Az EU globális emberi jogi szankciórendszere aláhúzza az Unió aziránti eltökéltségét, hogy világszerte növelje szerepét a súlyos emberi jogi jogsértések és visszaélések elleni fellépés terén. Az Unió egyik stratégiai célja annak megvalósítása, hogy minden személy ténylegesen élvezhesse az emberi jogokat. Az emberi méltóság, a szabadság, a demokrácia, az egyenlőség, a jogállamiság, valamint az emberi jogok tiszteletben tartása alapvető érték az Unió és annak közös kül- és biztonságpolitikája számára.
- (3) A Szíria part menti térségében 2025 márciusában fellángoló erőszakhullám rendkívül sok áldozatot követelt, és nem kímélte a polgári lakosságot sem. A főképviselő 2025. március 11-én nyilatkozatot adott ki az Unió nevében, amelyben az Unió elítélte a polgári lakosság ellen az említett erőszak keretében elkövetett szörnyű bűncselekményeket, köztük az önkényes kivégzéseket.

- (4) Ezzel összefüggésben két személyt és három szervezetet fel kell venni a természetes és jogi személyeknek, szervezeteknek és szervezeteknek az (EU) 2020/1998 rendelet I. mellékletében foglalt jegyzékébe.
- (5) Az (EU) 2020/1998 rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az (EU) 2020/1998 rendelet I. melléklete e rendelet mellékletének megfelelően módosul.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt ..., ...

a Tanács részéről

az elnök

MELLÉKLET

Az (EU) 2020/1998 rendelet I. melléklete a következőképpen módosul:

1. A természetes és jogi személyeknek, szervezeteknek és szerveknek az „A. Természetes személyek” cím alatt található jegyzéke a következő bejegyzésekkel egészül ki:

	Név (Latin betűs átírás)	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel okai	A jegyzékbe vétel időpontja
„119.	Muhammad Hussein AL-JASIM más néven: Abu AMSHA, Muhammad Husayn AL-JASIM, Muhammad AL- JASSIM BIN HUSSEIN, Mohamed ALJASEM	الjasim حسين محمد عمشة أبو الjasim حسين محمد حسين بن الجاسم محمد الjasim محمد (arab írásmód szerint)	Beosztás(ok): Születési idő: 1985 Születési hely: Al- Jawsa, Hama Governorate, Syria Állampolgárság: szír Nem: férfi Kapcsolódó szervezetek: Sultan Sulaiman Shah Brigád (Sultan Sulaiman Shah Brigade)	Muhammad Hussein al-Jasim a szíriai polgárháborúban aktív szíriai fegyveres milícia, a Sultan Sulaiman Shah Brigád (Sultan Sulaiman Shah Brigade) alapítója és vezetője. 2025 márciusában a Sultan Sulaiman Shah Brigád Muhammad Hussein al-Jasim parancsnoksága alatt részt vett Szíria part menti térségben a polgári lakossággal – különösen az alavita közösséggel – szembeni erőszakban, beleértve polgári személyek önkéntes kivégzésének elkövetését is. Muhammad Hussein al-Jasimot ezért felelősség terheli Szíriában elkövetett súlyos emberi jogi jogsértésekért, beleértve az önkényes kivégzéseket is.	+

+ HL: kérjük illesszék be e rendelet kihirdetésének napját.

	Név (Latin betűs átírás)	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel okai	A jegyzékbe vétel időpontja
120.	Sayf Boulad ABU BAKR más néven: Sayf BALUD, Saif ABU BAKR, Seyf Ebu BEKIR, Seyf EBUBEKIR	بكر أبو بولاد سيف بولاد سيف بكر أبو سيف (arab írásmód szerint)	Beosztás(ok): Születési idő: 1987–1988 Születési hely: Bza' ah, al-Bab District, Syria Állampolgárság: szír Nem: férfi Kapcsolódó szervezetek: Hamza Hadosztály (Hamza Division)	Sayf Boulad Abu Bakr a Hamza Hadosztály (Hamza Division) – egy 2016-ban létrehozott és Szíriában működő fegyveres milícia – vezetője. A Hamza Hadosztályt felelősség terheli a szíriai polgárháború során Sayf Boulad Abu Bakr parancsnoksága alatt az e csoport fogdáiban számos alkalommal elkövetett kínzásért, valamint a polgári lakosság zsarolásáért és lakhelyelhagyásra kényszerítéséért, különösen Afrín és Aleppó térségében. A Sayf Boulad Abu Bakr parancsnoksága alatt álló Hamza Hadosztály 2025 márciusában részt vett Szíria part menti térségében a polgári lakossággal – különösen az alavita közösséggel – szembeni erőszakban, beleértve a kínzást és polgári személyek önkényes kivégzésének elkövetését is. Sayf Boulad Abu Bakrt ezért felelősség terheli Szíriában elkövetett súlyos emberi jogi jogsértésekért, beleértve a kínzást és polgári személyek önkényes kivégzését is.	+ ²²

+ HL: kérjük illesszék be e rendelet kihirdetésének napját.

2. A természetes és jogi személyeknek, szervezeteknek és szervezeteknek a „B. Jogi személyek, szervezetek és szervezetek” cím alatt található jegyzéke a következő bejegyzésekkel egészül ki:

	Név (Latin betűs átírás)	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
„34.	Sultan Sulaiman Shah Brigád (Sultan Sulaiman Shah Brigade) más néven: Sulaiman Shah Brigád (Sulaiman Shah Brigade)	سليمان السلطان فرقة شاه (arab írásmód szerint)	Kapcsolódó személy(ek): Muhammad Hussein al- Jasim	A Sultan Sulaiman Shah Brigád (Sultan Sulaiman Shah Brigade) egy 2016-ban létrehozott, a szíriai polgárháborúban aktív fegyveres milícia. Muhammad Hussein al-Jasim (más néven Abu Amsha) alapította 2016-ban Dzsarabuluszban (Jarabulus), és a csoport állítása szerint – főként türkmén – harcosainak száma meghaladja a kétezret. 2025 márciusában a Sultan Sulaiman Shah Brigád részt vett Szíria part menti térségében a polgári lakossággal – különösen az alavita közösséggel – szembeni erőszakban, beleértve polgári személyek önkényes kivégzésének elkövetését is. A Sultan Sulaiman Shah Brigádot ezért felelősség terheli Szíriában elkövetett súlyos emberi jogi jogsértésekért, beleértve polgári személyek önkényes kivégzését is.	+

+ HL: kérjük illesszék be e rendelet kihirdetésének napját.

	Név (Latin betűs átírás)	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
35.	Hamza Hadosztály (Hamza Division)	الحمزة فرقة (arab írásmód szerint)	Kapcsolódó személy(ek): Sayf Boulad Abu Bakr	<p>A Hamza Hadosztály (Hamza Division) egy 2016-ban létrehozott és Szíriában működő fegyveres milícia. A Hamza Hadosztályt felelősség terheli a szíriai polgárháború során a fogdáiban számos alkalommal elkövetett kínzásért, valamint a polgári lakosság zsarolásáért és lakhelyelhagyásra kényszerítéséért, különösen Afrín és Aleppó térségében.</p> <p>A Sayf Boulad Abu Bakr parancsnoksága alatt álló Hamza Hadosztály 2025 márciusában részt vett Szíria part menti térségében a polgári lakossággal – különösen az alavita közösséggel – szembeni erőszakban, beleértve polgári személyek önkényes kivégzésének elkövetését is.</p> <p>A Hamza Hadosztályt ezért felelősség terheli Szíriában elkövetett súlyos emberi jogi jogsértésekért, beleértve a kínzást és az önkényes kivégzéseket is.</p>	+

+ HL: kérjük illesszék be e rendelet kihirdetésének napját.

	Név (Latin betűs átírás)	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
36.	Sultan Murad Hadosztály (Sultan Murad Division)	مراد السلطان فرقة (arab írásmód szerint)		<p>A Sultan Murad Hadosztály (Sultan Murad Division) egy 2013-ban létrehozott, a szíriai polgári háború alatt működő fegyveres milícia. A Sultan Murad Hadosztály kapcsolatban áll a Szíriai Nemzeti Hadsereggel (Syrian National Army, SNA), és harcosainak száma saját állítása szerint 5 és 10 ezer között van.</p> <p>Al-Assad elnök rezsimjének bukása előtt a Sultan Murad Hadosztály részt vett a szíriai kurd közösség és a Szíriai Demokratikus Erők (Syrian Democratic Forces) elleni műveletekben, amelyek során kínzást, önkényes fogva tartást és a fogvatartottakkal szemben rossz bánásmódot alkalmaztak, valamint erőszakos eltüntetésekre került sor. A Sultan Murad Hadosztály Szírián kívüli katonai műveletekben is részt vett, többek között Líbiában, Hegyi-Karabah régióban és Nigerben.</p>	+”

+ HL: kérjük illesszék be e rendelet kihirdetésének napját.

	Név (Latin betűs átírás)	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
				<p>2025 márciusában a Sultan Murad Hadosztály részt vett Szíria part menti térségében a polgári lakossággal – különösen az alavita közösséggel – szembeni erőszakban, beleértve a polgári személyekkel szembeni embertelen bánásmódot és polgári személyek önkényes kivégzésének elkövetését is.</p> <p>A Sultan Murad Hadosztályt ezért felelősség terheli Szíriában elkövetett súlyos emberi jogi jogsértésekért, beleértve a polgári személyekkel szembeni embertelen bánásmódot és polgári személyek önkényes kivégzését is.</p>	